

< 요약 문 >

연구명	전통의학 및 한의학 콘텐츠 지원		
연구책임자	인창식	수행기관	경희대학교
수행 기간	2025. 8. 28. ~ 11. 28. (3 개월)		
연구 내용 요약			
○ 연구의 필요성 - ICD-11 한국어판 도입을 준비하는 시기에 세계보건기구 국제표준체계(WHO-FIC) 내 전통의학분류체계(TM) 관련 체계적 지원 필요 - 전통의학자문그룹(TMRG) 의장 및 간사를 한국이 맡게 되어 국제기구 활동에 대한 체계적 지원 필요.			
○ 연구의 목적 - 목적 : WHO-FIC 네트워크 내에 전통의학자문그룹(TMRG)에 대한 체계적 지원 - 목표 : 전통의학자문그룹(TMRG) 운영체계의 체계적 지원 및 국내 전문 콘텐츠의 지원체계 수립			
○ 연구의 주요내용 및 수행결과 - 연구 주요내용 ICD-11 한국어판 도입 관련 한의학분과 점검회의로서 TMRG 국내자문회의 운영함 WHO-FIC의 Minimum Data Set 한의학 콘텐츠 전문가 자문을 실시하고 연구계획안을 작성함 전통의학자문그룹(TMRG) 운영체계 개선을 위한 업무범위서(TOR) 초안을 작성함			
○ 기대효과 및 활용전략 - 본 연구를 통해 세계보건기구 전통의학자문그룹(TMRG)의 운영체계 고도화 기반 마련 - 본 연구를 통해 국내 유관 전문기관, 전문가 단체와의 협업체계 및 국제적 협업체계 고도와 기반 마련			

국외 출장 결과보고서

1. 출장개요

- 출장목적 및 배경 : WHO-FIC 2025 연례회의 참석
- 출장기간 : 2025.10.13.-10.19.
- 방문국가 : 스위스 제네바
- 출 장 자 : (소속 및 직위 명기) 경희대학교 교수 인창식
- 출장일정

일자	방문기관 및 장소	활동내용
2025.10.13.(월)	출국	출국, 현지(제네바 공항) 도착
14.(화)	WHO 회의실	HIRG 회의 참석
15.(수)	WHO 회의실	FDRG 회의 참석
16.(목)	WHO 회의실	EIC, TMRG 회의 참석
17.(금)	WHO 회의실	Official Opening, Plenary 회의 참석
18.(토)	입국	현지(제네바 공항) 출발, 입국.

2. 주요결과

- HIRG 회의
 - 행위분류 체계가 WHO-FIC 분류체계의 일부분으로서 일반에 공개된 상태임. 개정제안 검토 및 유지관리 논의.
- FDRG 회의
 - 기능분류체계가 전산체계 속에서 활용되도록 하는 지침, 준비 필요.
- EIC 회의
 - 2026년 ICD, ICF 등 발간에 맞춰 implementation/translation/transition guide도 공개될 예정임.
- TMRG 회의
 - 전통의학분류 유지관리 체계, 행위분류와의 연계 및 지원, 작업반 설치 논의
- Official Opening, Plenary 회의
 - 지역현황 공유, 2025년 12월 TM intervention 개발계획(인도, 중국의 지원)

3. 상세내용 * 일자별 혹은 방문기관별

○ TMRG 회의 관련

- 각국간 비교가 가능하도록 하기 위해 MDS(minimum data set)가 도입되었고 TM 분야에서도 활용가능성과 문제점 등 검토 필요. pilot 연구 진행중.
- 한국 상황 관련해, double coding 장점 함께 분석 필요
- MDS working group 구성 예정.
- Maintenance 관련 : 제안사항 처리 관련해 기존 Proposal platform 활용. 타 위원회 사례 참고. TM 분류의 코딩 지침에 대한 지속적 관리, 개정 필요. 제안사항 처리 관련해서는 MSAC과의 유기적 협력 필요. EIC와 협력, HIRG와 협력 필요.
- 작업반 고려 : MDS, coding guideline 갱신, Implementation and transition guide, ICF/HIRG 관련.
- ICHI TM 프로젝트 구성중 : 초기 단계는 2026년-2027년에 진행 예정. 인도/중국 정부 지원 확보중. 한국의 지원 가능성 확인 필요.
- 2025.12. Global summit에 TMRG는 MDS 관련해 참여 예정임.

4. 시사점 및 향후계획

- WHO(DAC 부서)에서 구상하는 ICHI-TM 프로젝트 관련, 중국과 인도 정부의 지원은 거의 확실해 보임. 한국 정부의 지원 가능성 확인 필요함.
- 한국정부 지원시 기대효과 : WHO 국제 프로젝트에 한국 정부/전문가의 참여를 통한 국제보건에의 기여, 한의학 세계화에 기여
- 한국정부 불참시 예상 상황 : 세계보건기구 국제표준분류(WHO-FIC)와 연관되는 별도의 프로젝트인 ICHI-TM 프로젝트가 중국정부, 인도정부의 지원 아래 추진 되면 중의학, 인도의학 중심으로 사업이 진행될 가능성이 큼. 특히 행위분류는 임상현장 및 관련 산업과 연관성이 큰 구체적인 의료·보건 행위(중재, 치료, 시술)에 대한 분류로서 해당 프로젝트가 중의학, 인도의학 위주로 진행되면 한국 한의학 혹은 한국 통합의학의 세계화에 지장을 초래하고 거꾸로 한국의 한의학 혹은 통합의학에 중의학·인도의학의 영향력이 커지는 결과를 초래할 가능성이 커 보임.
- 크게는 한국 정부에서 진행하는 각종 국제협력사업의 중요한 일환으로서, 작게는 보건의료 분야에서의 국제적 기여로서, 직접적으로는 중의학·인도의학이 석권하려 하는 전통의학 시장에서 한국 한의학·통합의학의 세계적 입지를 다지는 토대로서 ICHI-TM 프로젝트를 지원하는 것에 대한 적극적 검토가 필요하다고 사료됨.